

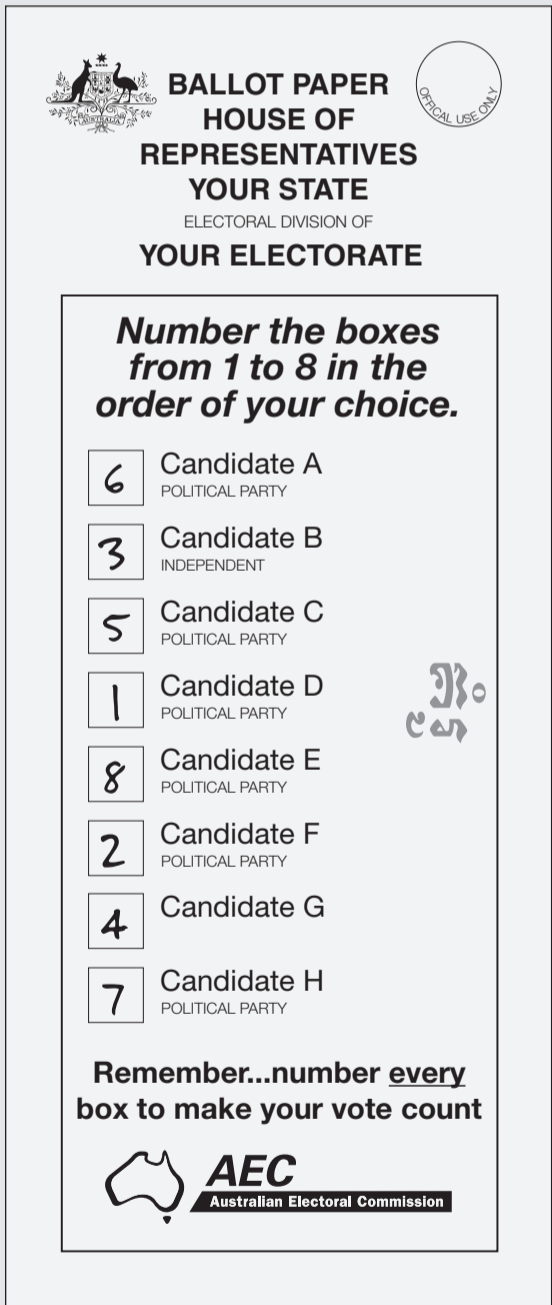
របៀបយ៉ាងណាដើម្បីឲ្យគ្រោងសន្លឹកឆ្នោតរបស់លោកអ្នក។ ការបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ ថ្ងៃសៅរ៍ ទី២៤ ខែវិច្ឆិកា។

នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត លោកអ្នកនឹងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតពីសន្លឹកសន្លឹកឆ្នោតពណ៌បៃតងគឺសំរាប់អ្នកតំណាងរាស្ត្រ ហើយនិងសន្លឹកឆ្នោតពណ៌សគឺសំរាប់ព្រឹទ្ធសភា។

សន្លឹកឆ្នោតពណ៌បៃតង - សូមសរសេរដាក់លេខគ្រប់ទាំងប្រអប់នីមួយៗ។

ចំពោះសន្លឹកឆ្នោតពណ៌បៃតង លោកអ្នកត្រូវតែសរសេរដាក់លេខ "1" ដៅក្នុងប្រអប់ក្បែរក្រុងដែលជំរើសទី១របស់លោកអ្នក។ រួចមកសរសេរដាក់លេខ "2" ដៅក្នុងប្រអប់ក្បែរជំរើសទី២របស់លោកអ្នកជាបន្តបន្ទាប់រហូតទាល់តែលោកអ្នកសរសេរដាក់លេខបានគ្រប់ប្រអប់នីមួយៗ។ សូមប្រុងប្រយ័ត្ន លោកអ្នកត្រូវតែសរសេរដាក់លេខគ្រប់ប្រអប់នីមួយៗ ដើម្បីឲ្យគ្រោងសន្លឹកឆ្នោតរបស់លោកអ្នកនៅក្នុងការបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ។

សូមកុំប្រើសញ្ញាក្បាច់ ឬសញ្ញាដើងក្អែក ឬទុកប្រអប់ចោលដោយមិនបានសរសេរឲ្យសោះ បើពុំដូច្នោះទេនោះគេនឹងមិនរាប់សន្លឹកឆ្នោតរបស់លោកអ្នកឡើយ។




BALLOT PAPER
HOUSE OF REPRESENTATIVES
YOUR STATE
ELECTORAL DIVISION OF
YOUR ELECTORATE

Number the boxes from 1 to 8 in the order of your choice.

- 6 Candidate A
POLITICAL PARTY
- 3 Candidate B
INDEPENDENT
- 5 Candidate C
POLITICAL PARTY
- 1 Candidate D
POLITICAL PARTY
- 8 Candidate E
POLITICAL PARTY
- 2 Candidate F
POLITICAL PARTY
- 4 Candidate G
- 7 Candidate H
POLITICAL PARTY

Remember...number every box to make your vote count

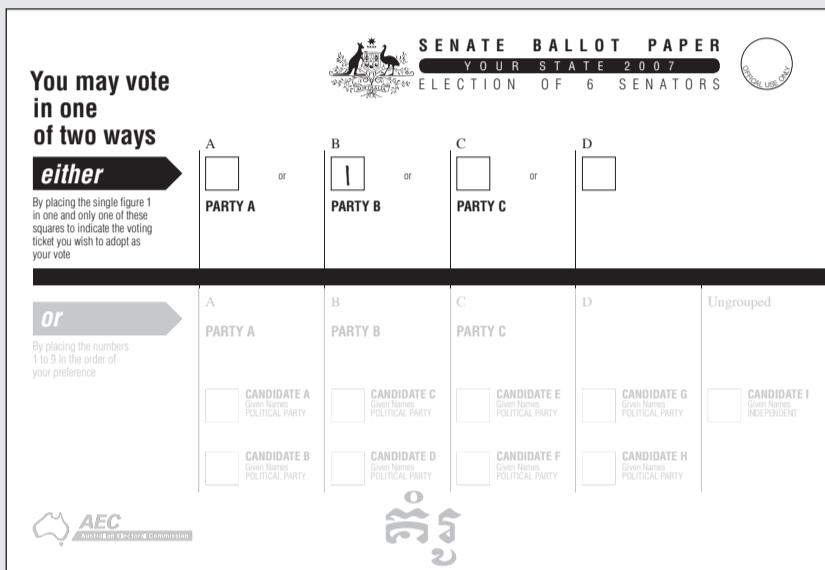


សន្លឹកឆ្នោតពណ៌ស - របៀបបោះឆ្នោតពីរបែប។

ចំពោះសន្លឹកឆ្នោតពណ៌ស លោកអ្នកមានជំរើសបោះឆ្នោតពីរបែប។

ពីរបៀបបោះឆ្នោត

លោកអ្នកគ្រាន់តែសរសេរដាក់លេខ "1" ដៅក្នុងប្រអប់ពីលើខ្សែបន្ទាត់សំរាប់គណៈបក្ស ឬក្រុមណាមួយដែលជំរើសរបស់លោកអ្នកប៉ុណ្ណោះ។ តាមការធ្វើបែបនេះ លោកអ្នកធ្វើតាមបញ្ជីបោះឆ្នោតជាក្រុម (group voting ticket) ហើយអនុញ្ញាតឲ្យលំដាប់នៃចំណូលចិត្តរបស់លោកអ្នកត្រូវសំរេចដោយគណៈបក្ស ឬក្រុមរបស់លោកអ្នក។ ដើម្បីឲ្យបានដឹងច្រើនថែមទៀតអំពីបញ្ជីបោះឆ្នោតជាក្រុម សូមបើកមើលរូបសាយ www.aec.gov.au



SENATE BALLOT PAPER
YOUR STATE 2007
ELECTION OF 6 SENATORS

You may vote in one of two ways

either

By placing the single figure 1 in one and only one of these squares to indicate the voting ticket you wish to adopt as your vote

A	B	C	D
PARTY A	PARTY B	PARTY C	

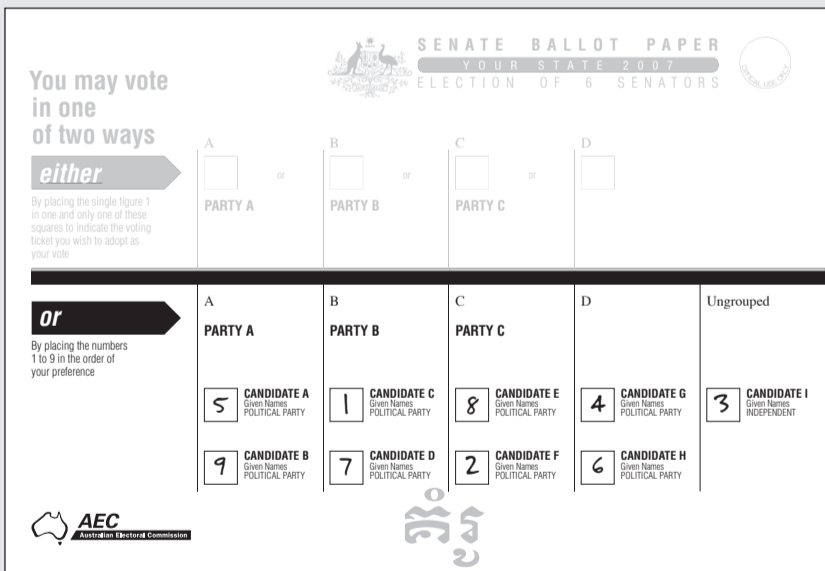
or

By placing the numbers 1 to 9 in the order of your preference

A	B	C	D	Ungrouped
PARTY A	PARTY B	PARTY C		
CANDIDATE A Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE C Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE E Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE G Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE I Given Names INDEPENDENT
CANDIDATE B Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE D Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE F Given Names POLITICAL PARTY	CANDIDATE H Given Names POLITICAL PARTY	

ពីរបៀបបោះឆ្នោត

លោកអ្នកអាចជ្រើសរើសបំពេញប្រអប់នីមួយៗនៅក្រោមខ្សែបន្ទាត់ ទៅតាមលំដាប់នៃចំណូលចិត្តរបស់លោកអ្នក។ លោកអ្នកត្រូវតែសរសេរដាក់លេខ "1" ដៅក្នុងប្រអប់ក្បែរក្រុងដែលជំរើសទី១របស់លោកអ្នក។ រួចមកសរសេរដាក់លេខ "2" ដៅក្នុងប្រអប់ក្បែរជំរើសទី២របស់លោកអ្នកជាបន្តបន្ទាប់ រហូតទាល់តែលោកអ្នកសរសេរដាក់លេខបានគ្រប់ប្រអប់នីមួយៗ។



SENATE BALLOT PAPER
YOUR STATE 2007
ELECTION OF 6 SENATORS

You may vote in one of two ways

either

By placing the single figure 1 in one and only one of these squares to indicate the voting ticket you wish to adopt as your vote

A	B	C	D
PARTY A	PARTY B	PARTY C	

or

By placing the numbers 1 to 9 in the order of your preference

A	B	C	D	Ungrouped
PARTY A	PARTY B	PARTY C		
5 CANDIDATE A Given Names POLITICAL PARTY	1 CANDIDATE C Given Names POLITICAL PARTY	8 CANDIDATE E Given Names POLITICAL PARTY	4 CANDIDATE G Given Names POLITICAL PARTY	3 CANDIDATE I Given Names INDEPENDENT
9 CANDIDATE B Given Names POLITICAL PARTY	7 CANDIDATE D Given Names POLITICAL PARTY	2 CANDIDATE F Given Names POLITICAL PARTY	6 CANDIDATE H Given Names POLITICAL PARTY	

ចុះប្រសិនបើខ្ញុំបំពេញខុស?

ប្រសិនបើលោកអ្នកបំពេញខុស កុំខ្វល់ព្រួយអ្វីៗ សូមគ្រាន់តែស្នើសុំសន្លឹកឆ្នោតថ្មីមួយទៀត ហើយចាប់ផ្តើមបំពេញម្តងទៀតប៉ុណ្ណោះ។

ដើម្បីទទួលយកព័ត៌មានច្រើនថែមទៀតស្តីអំពីការបោះឆ្នោតសហព័ន្ធ សូមទូរស័ព្ទលេខ **1300 720 134** ឬបើកមើលរូបសាយ **www.aec.gov.au**

